

Manuel pour atelier

Réglage de l'angle de braquage AGRO Turn



1 Règles de sécurité, informations sur la sécurité

1.1 Règles de sécurité

- ⊙ Tous les travaux doivent être effectués par des spécialistes formés dans des ateliers spécialisés qualifiés et des entreprises spécialisées autorisées qui disposent de tous les outils et connaissances nécessaires pour effectuer ces travaux. Une condition préalable à la réalisation de travaux d'entretien et de réparation est la formation de mécanicien automobile ayant une expérience dans la réparation de remorques et de semi-remorques. Une formation de spécialiste des freins est nécessaire pour la réparation des freins.
- ⊙ Respecter les règles de sécurité locales.
- ⊙ Les règles de fonctionnement, de maintenance et de sécurité du constructeur du véhicule ou des autres fabricants de pièces du véhicule doivent être respectées.
- ⊙ Le meulage des garnitures de frein produit une poussière à particules très fines qui peut endommager les poumons. Il faut donc porter des masques de protection pour éviter l'inhalation des poussières de frein nocives.
- ⊙ Utiliser des appareils de nettoyage ou des aspirateurs prescrits pour le nettoyage, et ne jamais utiliser d'air comprimé ou d'autres équipements à haute pression.
- ⊙ Assurer une ventilation adéquate sur le lieu de travail.
- ⊙ Pendant les travaux de réparation, le véhicule doit être sécurisé pour éviter qu'il ne roule. Respecter les règles de sécurité en vigueur pour les travaux de réparation sur les véhicules utilitaires, en particulier les règles de sécurité concernant le levage et la sécurisation du véhicule.
- ⊙ Lors des travaux de réparation, il faut s'assurer que le frein n'est pas actionné involontairement. Le frein doit être à l'état desserré.
- ⊙ Effectuer les travaux de réparation uniquement avec des vêtements de protection (gants, chaussures de protection, lunettes de sécurité, etc.) et les outils recommandés.
- ⊙ Si le frein est réparé à l'extérieur du véhicule, l'essieu doit être solidement fixé dans un dispositif, par exemple un étau.
- ⊙ Utiliser uniquement les outils recommandés.
- ⊙ Lors de travaux avec des composants lourds (tambours de freins ou démontage ou montage de freins), un deuxième spécialiste doit apporter son aide.
- ⊙ Toutes les conduites et tous les composants doivent être dépressurisés avant d'être ouverts.
- ⊙ Après chaque réparation, un contrôle de fonctionnement ou un essai de conduite doit être effectué pour assurer que les freins fonctionnent correctement. Les nouveaux tambours ou garnitures de frein atteignent un effet de freinage optimal après quelques freinages. Éviter les freinages violents.
- ⊙ Tous les composants remplacés doivent être conformes aux réglementations, lois et directives environnementales de réutilisation ou d'élimination.
- ⊙ Les vis et les écrous doivent être serrés au couple de serrage spécifié.

Valide : 1er août 2017

2e édition

Sous réserve de modifications sans préavis.

Les versions actuelles et des informations supplémentaires peuvent être consultées en ligne sur www.bpwagrar.com

Dans ce manuel de réparation, différentes consignes de sécurité sont indiquées par un pictogramme et un mot de signalement. Le mot de signalement décrit la gravité du danger.



Danger !

Danger potentiel **immédiat** de blessure grave ou mortelle.

Avertissement !

Danger potentiel **possible** de blessure grave ou mortelle.

Prudence !

Situation dangereuse **possible** (blessures légères ou dommages matériels).



Guide de réparation:

Risque de dommages aux biens ou de dommages indirects si ces informations ne sont pas respectées.



Note:

Conseils d'application et informations particulièrement utiles.

2 Angle de braquage

Note:



Le réglage de l'angle de braquage se fait au moyen de la douille d'arrêt fileté à l'extrémité de la tige de piston.

Note:



L'angle de braquage de tous les essieux BPW a été réglé en usine. Pour obtenir les valeurs actuelles de l'angle de braquage des essieux directeurs, veuillez contacter votre constructeur automobile ou votre partenaire BPW.

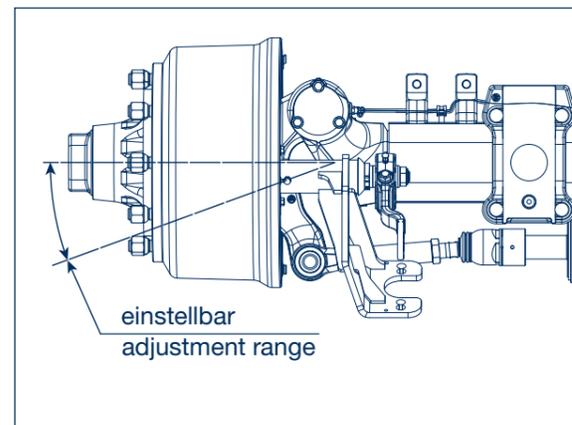


Illustration 1

Douille d'arrêt fileté

- La douille d'arrêt fileté sur le filetage de la rotule axiale est montée à l'extrémité de la tige de piston. Selon la version, les douilles d'arrêt filetées sont montées et ajustées sur le cylindre en deux tailles différentes.

Guide de réparation :



L'angle de braquage doit toujours être réglé de la même manière sur les deux côtés.

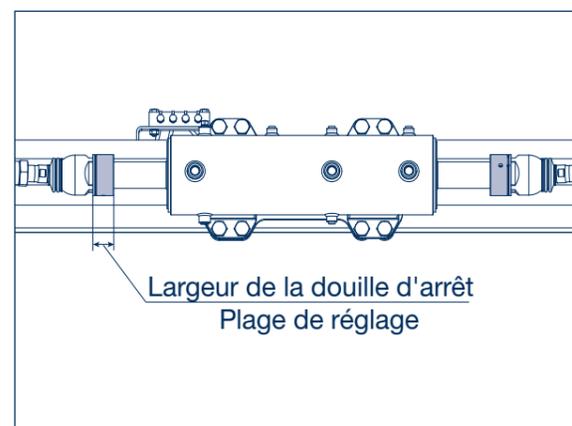


Illustration 2

Le tableau suivant contient les plages de réglage minimum et maximum des angles de braquage:

Cylindre	Application	Plage de réglage (50 mm)	Plage de réglage (37 mm)	Plage de réglage (60 mm)	Plage de réglage (40 mm)
05.444.50.73.0	Suiveur et direction forcée	10° - 15°	15° - 18°	6° - 14°	14° - 18°
05.444.50.84.0	Direction forcée	20° - 25°	25° - 28°	18° - 23°	24° - 28°

Guide de réparation :



Le mouvement libre et les dégagements de tous les éléments en mouvement doivent être testés après avoir réglé l'angle de braquage prescrit. Tenez compte de la déviation du véhicule.

Ajustement:



Note:

Le travail peut uniquement être effectué sur l'essieu relevé.

- Décrochez l'anneau de retenue du trou.

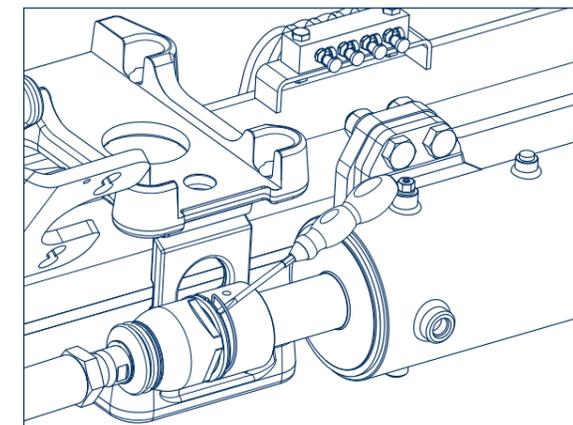


Illustration 3

- Tournez la douille d'arrêt fileté dans la bonne direction pour atteindre l'angle de réglage prescrit. (1 degré correspond à env. 5 tours)



Note:

La valeur maximale de réglage peut être atteinte à la fin du filetage.

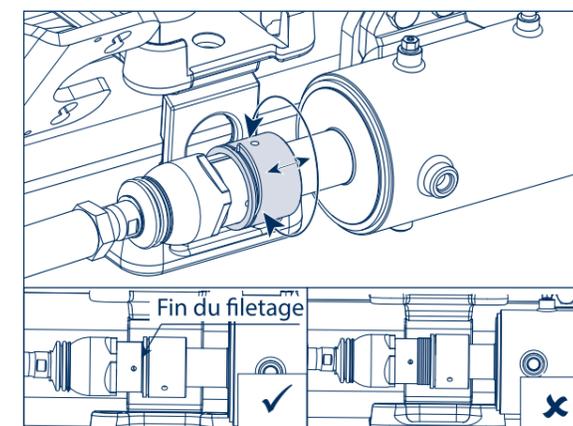


Illustration 4

Guide de réparation:



L'état de la douille d'arrêt intérieure sur la rotule axiale doit être vérifié ; si nécessaire, fixez-la à l'aide d'une clé à crochet (D60) et avec le couple de serrage prescrit de 220 Nm.

Guide de réparation:



Lors du serrage de la douille d'arrêt intérieure (D60), maintenez la rotule axiale avec une clé (taille 55).

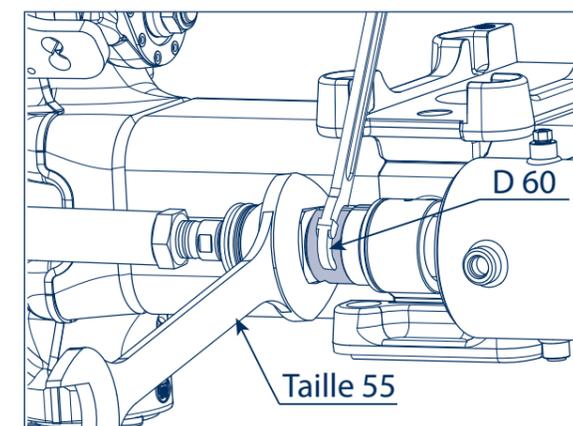


Illustration 5

2 Angle de braquage

- [3] Insérez l'anneau de retenue dans le trou.

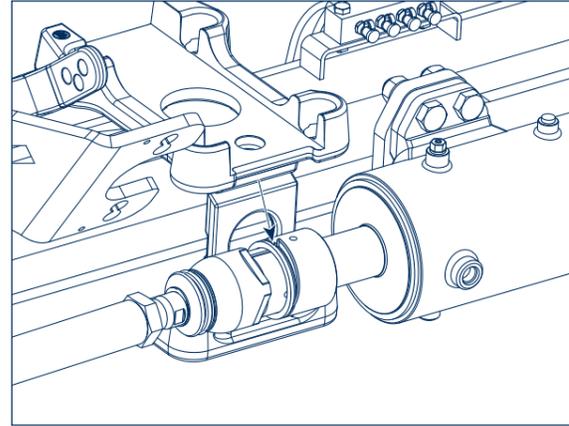


Illustration 6

- [4] Accrochez la bague de retenue par le trou de la douille d'arrêt dans la rainure de la douille intérieure, afin de fixer l'angle de braquage réglé.

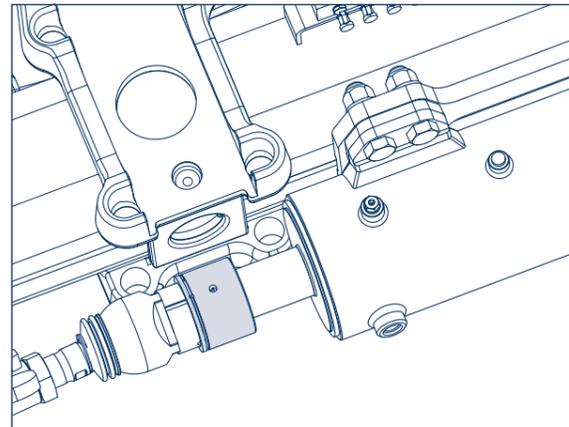


Illustration 7

- [5] Actionnez le cylindre à fond à gauche et à droite et vérifiez la liberté de mouvement et l'espace libre entre toutes les pièces de la direction.

Note:



Dirigez l'essieu vers la gauche et vers la droite et vérifiez la liberté de mouvement et les dégagements de toutes les pièces mobiles pour éviter les collisions; ajuster si nécessaire.

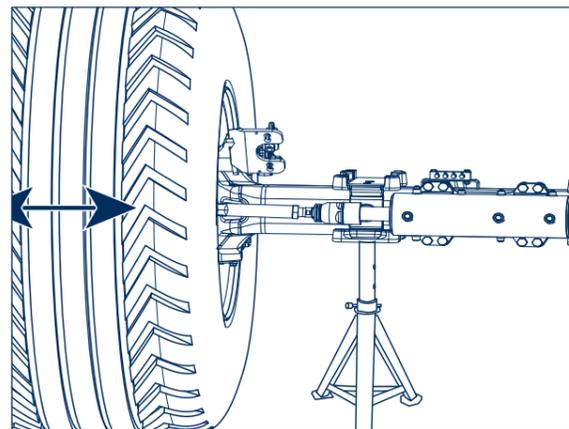


Illustration 8

Notes



BPW-WH-Agrar 55181702f

BPW est l'un des principaux fabricants mondiaux de systèmes de trains de roulement intelligents pour les remorques et les semi-remorques. Des essieux, suspensions et freins aux applications télématiques conviviales, nous proposons des solutions complètes au secteur des transports en tant que partenaire de mobilité et de système.

Nous créons ainsi une transparence maximale dans les processus de chargement et de transport et permettons une gestion efficace de la flotte. Derrière la marque traditionnelle d'essieux de remorque se cache aujourd'hui un groupe international d'entreprises disposant d'une vaste gamme de produits et de services pour l'industrie des véhicules utilitaires. Avec des systèmes de châssis, de la télématique, des systèmes d'éclairage, de la technologie pour les plastiques et des compétences en carrosserie, BPW est le partenaire système des constructeurs automobiles.

En tant qu'entreprise gérée par ses propriétaires, BPW poursuit un objectif clair : toujours vous proposer exactement la solution qui vous conviendra le mieux. Pour y parvenir, nous misons sur une qualité sans compromis pour une grande fiabilité et une longue durée de vie, sur des concepts de gain de poids et de temps pour des coûts d'exploitation et de maintenance réduits, ainsi que sur un service clientèle personnel et un réseau de service dense pour une assistance rapide et directe. Vous pouvez ainsi être certain de toujours suivre la voie de la rentabilité avec votre partenaire de mobilité BPW.

Votre partenaire pour la voie de la rentabilité !



Société en commandite BPW Bergische Achsen

Postfach 1280 · 51656 Wiehl, Allemagne · Téléphone +49 (0) 2262 78-0
info@bpw.de · www.bpw.de